

«Дисциплина – это то, о котором много говорится в Писании, но о котором современные авторы хранят странное молчание. Кент Хьюз заполняет эту зияющую пустоту своей великолепной книгой. Читая её, вы получите и вызов, и ободрение. И если есть в вашей душе хотя бы капля духовной жажды, эта книга, несомненно, превратит её в потоки желания упражняться в благочестии».

—Джон МакАртур, пастор церкви «Grace Community» в Сан-Валли, Калифорния, и автор «Я не стыжусь благовестования» и «Слава небес»

«Я с удовольствием прочитал «Упражнения благочестивого мужа», потому что эта книга бросила вызов моему духу. Горячо рекомендую её мужчинам, не склонным к обидчивости».

—Майк Синглтери, бывший центральный полузащитник «Chicago Bears», двукратный Защитник года НФЛ

«Это книга для мужчин, которые хотят научиться быть более результативными. Она вышла из-под пера человека, который научился служить, занимая руководящий пост, и который может предложить читателю множество способов, как применить вечные истины на практике».

—С. Уильям Поллард, председатель и исполнительный директор компании The Servicemaster

«Одна из лучших книг, которых я когда-либо читал... Выдающаяся книга... Гарантирую вам: осмыслите эту книгу, и вы рас прощаетесь с хандрай».

—Чарльз Р. Свингдолл, президент Богословской семинарии Далласа

«В «Упражнения благочестивого мужа» пастор Кент Хьюз предлагает вдохновляющее и практическое руководство для мужчин, которые хотят отражать Божью славу в своей жизни. Эта книга – трудный, но интересный текст для личного времени общения с Богом и подспорье для молодых христиан на их пути со Христом».

—Говард Д. Грейвс, генерал-лейтенант Армии США в отставке, бывший начальник Военной академии США (Вест-Пойнт), Нью-Йорк

«Лучшая современная книга о духовном руководстве из тех, которые я читал за последние годы. Обычно, когда мне нужна подобная духовная пища, я ищу что-то, написанное лет 75 назад или даже раньше, но эта книга – удивительное исключение. И у неё есть ещё дополнительное преимущество – она весьма актуальна для специфических проблем современного мира».

—Айит Фернандо, национальный директор «Молодёжь для Христа», Шри-Ланка

«Я так устал от своеобразной терапевтической атмосферы, в которой мы ныне живём. Она смертельно боится сказать кому-либо, что он должен делать, или предупредить кого-то об опасных последствиях отказа принять на себя ответственность за свою жизнь... Когда я открыл книгу [«Упражнения благочестивого мужа»] и увидел, как кто-то принимает всерьёз библейский призыв ‘подвизаться, чтобы войти в Царствие’, упражняться как гимнаст, чтобы стать благочестивым, боксировать и потеть как чемпион, чтобы одержать победу над грехом, я понял, что это самый освежающий текст, который я мог бы прочитать. Так что спасибо за смелость плыть против течения. Пусть Господь благословит эту книгу, и пусть истина, содержащаяся в ней, будет прославляться и исполняться».

—Джон Пайпер, пастор баптистской церкви «Bethlehem», Миннеаполис, и автор «Жаждущие Бога» и «God's Passion for His Glory».

Р. КЕНТ ХЬЮЗ

УПРАЖНЕНИЯ
БЛАГОЧЕСТИВОГО
МУЖА

Перевод с английского



ЛЕВИТ

Здолбунов
2019

УДК 173.5-055.52

Х 989

Перевод осуществлен по изданию:

Disciplines of a Godly Man

Original edition copyright © 1991 by R. Kent Hughes

Published by Crossway

a publishing ministry of Good News Publishers

Wheaton, Illinois 60187, U.S.A.

This edition published by arrangement with Crossway.

All rights reserved.

Хьюз, Кент

Х 989 Упражнения благочестивого мужа / Р.Кент Хьюз. Перев. с англ. — Здолбунов: ФОП Бортнийчук А.В. (Издательство «ЛЕВИТ»), 2019. — 312с.

ISBN 978-966-97683-8-4

Цитаты из Библии приведены в Синодальном переводе, если не указан другой источник.

Ни один человек не сможет достичь чего-то в жизни без дисциплины, и возрастание в благочестии – не исключение. Книга «Упражнения благочестивого мужа», написанная опытным пастором Кентом Хьюзом, наполнена наставлениями, призванными помочь мужчинам достигать благочестия в молитве, браке, лидерстве, хождении перед людьми, поклонении и во многом другом. Это практическое руководство поможет мужчинам серьёзно относиться к призыву упражняться в благочестии и направить свою энергию для совершения того, что имеет наибольшее значение в жизни.

УДК 173.5-055.52

Охраняется законодательством об авторском праве. Никакая часть этой книги не может копироваться и публиковаться никакими средствами (печатными, фотографическими, электронными, звукозаписывающими и пр.) без предварительного письменного разрешения владельца авторских прав.

ISBN 978-966-97683-8-4

© «Издательство «Левит», 2019

*Моим сыновьям
Брайану Томасу Хоч,
Джеймсу Джефферсону Симпсон,
Ричарду Кенту Хьюз II
и
Уильяму Кери Хьюз*

СОДЕРЖАНИЕ

Слова благодарности 9

ВВЕДЕНИЕ

1. Упражнения в благочестии 13

ВЗАИМООТНОШЕНИЯ

2. Чистота 23
3. Брак 35
4. Отцовство 49
5. Дружба 61

ДУША

6. Разум 75
7. Посвящённость 87
8. Молитва 99
9. Поклонение 113

ХАРАКТЕР

10. Порядочность 127
11. Язык 139
12. Работа 151
13. Стойкость 161

СЛУЖЕНИЕ

14. Церковь 173
15. Лидерство 183
16. Щедрость 195
17. Свидетельство 205
18. Служение 217

ДИСЦИПЛИНА

19. Благодать дисциплины 229

ПРИЛОЖЕНИЯ

1	Свидетельство веры Джеймса и Дебби Феллоуз	239
2	Обзор личных книжных предпочтений	245
3	Календарь МакЧайна для ежедневного чтения	257
4	Библия от начала до конца	271
5	Тематическое руководство по ежедневному чтению и изучению Библии в течение года	277
6	Избранные притчи о языке	285
7	Гимны для личного поклонения и прославления	289
8	Песни для личного поклонения и прославления	293
9	Хвалебные псалмы, особенно хорошо подходящие для личного поклонения	295
	<i>Примечания</i>	297

СЛОВА БЛАГОДАРНОСТИ

ЯХОЧУ ВЫРАЗИТЬ благодарность моей ассистентке – миссис Шэрон Фритц – за её внимательность и профессионализм при наборе многочисленных версий этой рукописи, мистеру Герберту Карлбургу за еженедельную вычитку текста и множественные предложения по улучшению книги, мистеру Джорджу Гранту за экспертную редакцию, несмотря на его занятость в далёкой Англии, мистеру Теду Гриффину, главному редактору «Crossway Books», за его проницательность, объяснившую непостижимое, и за подготовку вопросов для изучения, а также моей жене Барбаре, обладательнице благодатной мудрости отметить несущественное и докапываться до самой сути со своим вечным вопросом, который так похож на вопрос Иакова: «Ну и как это повлияет на то, как мы живём?»

ВВЕДЕНИЕ

УПРАЖНЕНИЯ В БЛАГОЧЕСТИИ

КАК-ТО В НАЧАЛЕ лета – шестой класс остался позади – я забрёл с бейсбольного поля на карт и впервые взял в руки теннисную ракетку... Меня зацепило! Вскоре я превратился в десятилетнего фаната тенниса. Моя страсть к спорту была так велика, что я мог просто держать теннисный мячик и нюхать его. Шипение и запах резины из открывающейся банки с новыми теннисными мячами опьяняли меня. В стуке мяча и протяжном звуке тугого удара, особенно в тишине раннего утра, мне слышалась музыка. От этого и следующего лета в памяти остались раскалённые чёрные теннисные корты, горящие ноги, солёный пот, большие глотки вкуснейшей, с резиновым привкусом, тёплой воды из банки для мячей, короткие тени от полуденного солнца, медленно передвигающиеся на восток, включающийся свет ярких прожекторов на корте и жутковатые летучие мыши, снувшие повсюду и атакующие наши высоко подброшенные мячи.

Той осенью я решил стать теннисистом. Я потратил накопленные деньги на красивую старую теннисную ракетку «Дэвис Империал» из клееной древесины. Она стала моим сокровищем – я даже спал с ней. Я был дисциплинирован! Я играл каждый день после школы (кроме баскетбольного сезона) и каждые выходные. Когда наступила весна, я ездил на велосипеде на корты, где играла местная команда старшеклассников и жадно наблюдал, пока они наконец не сдались и не позволили мне поиграть с ними. Следующие два лета я брал уроки, участвовал в нескольких турнирах и тренировался по шесть–восемь часов в день, возвращаясь домой только тогда, когда на корте выключали свет.

И я добился успеха. Достаточного для того, чтобы в двенадцать с половиной лет, при весе в 50 кило, стать номером два команды по теннису калифорнийской средней школы на 3000 учеников.

Я не только играл на высоком уровне, я понял, что личная дисциплина – это незаменимый ключ на пути к любому достижению в этой жизни.

С тех пор я понял ещё глубже, что дисциплина, по сути, – мать и служанка того, что мы называем гением

ПРИМЕРЫ

Те, кто видел, как играет Майк Синглтери (в течение ряда лет лучший игрок на своей позиции, двукратный «Зашитник года» НФЛ, член «Команды мечты» Супербоула XXV), и наблюдал его глубокое напряжение и пушечные, скрученные, самурайские удары. Люди обычно удивляются, когда встречаются с ним. Он не похож на громилу. Его рост приблизительно 1.83 м, и весит он, может, 100 кг. Откуда сила? Дисциплина. Мало кто изучает игру так дисциплинированно, как Майк Синглтари. В своей биографии «Calling the Shots» он пишет, что, изучая записи матчей, пересматривал каждый игровой момент пятьдесят-шестьдесят раз, и просмотр половины футбольной игры занимает у него три часа, а ведь это только 20 или 30 игровых моментов!¹ так как он наблюдает за каждым игроком, так как он знает, как поведёт себя соперник при конкретном дауне*, расстояниях, отметках на поле и остающемся времени, так как он читает мысли соперника по его стойке, он часто бежит туда, где должен приземлиться мяч, ещё до того, как это случится. Легендарный успех Майка Синглтери является свидетельством его чрезвычайно дисциплинированной жизни.

Мы привыкли думать об Эрнесте Хемингуэе как о недисциплинированном, любящем выпить гений, который в течение последних двадцати лет своей жизни выпивал по литру виски в день, но которого тем не менее сопровождала музя. Он действительно был алкоголиком, управляемым страстями². Но когда дело касалось литературного труда, он был сама дисциплина! Его раннее творчество характеризуется навязчивым перфекционизмом, поскольку он оттачивал свой лаконичный стиль и тратил часы, шлифуя предложения или ища точное выражение – правильное слово. Хорошо известно, что он переписывал концовку романа «Прощай, оружие!» семнадцать раз, добиваясь пронзительной точности. Это свойство великих писателей. Дилан Томас сделал более двухсот рукописных (!) Копий своего стихотворения «Папоротниковый холм»³. Даже в конце, когда Хемингуэй покинул разрушительные плоды своего образа жизни, работая в Финка Вихия на Кубе, он ежедневно с 6:30 утра и до полудня стоял на жёлтом кафеле перед импровизированным столом в разношенных мокасинах, скрупулёзно отмечая на графике работу, проделанную над произведением.

* В американском футболе «даун» – каждая попытка команды продвинуть мяч на 10 ярдов вперёд в сторону очковой зоны соперника. – *Прим. перев.*

Средний показатель составлял всего две страницы – пятьсот слов⁴. Это была дисциплина, огромная авторская дисциплина Эрнеста Хемингуэя, видоизменившая стиль самовыражения не только его собратьев американцев, но и других людей во всём англоязычном мире.

Множество эскизов Микеланджело, да Винчи и Тинторетто показывают, как количество (фактор дисциплины в работе) переходит в высо-чайшее качество. Мы поражаемся анатомическому совершенству картин да Винчи, но забываем, что Леонардо как-то нарисовал тысячу рук⁵. В прошлом столетии Матисс, объясняя своё мастерство, отметил, что беда большинства людей, желающих стать художниками, заключается в том, что они тратят время, гоняясь за моделями, а не рисуя их⁶. И снова это фактор дисциплины!

В наше время Уинстон Черчилль был справедливо назван оратором века, и мало кто из слышавших его яркие речи не согласился бы с этим. Ещё меньше людей заподозрили бы отсутствие у него прирождённого таланта. Но правда в том, что Черчилль шепелявил и часто становился объектом шуток, поэтому и не мог выступать спонтанно. Тем не менее он известен как непревзойдённый оратор и автор, казалось бы, импровизированных афоризмов.

На самом деле Черчилль всё записывал заранее и тренировался! Он даже продумывал паузы и имитировал заминки якобы в поиске нужной фразы. На полях его рукописей были пометки, предвосхищающие возгласы «ура!» и «правильно!», «продолжительные аплодисменты» и даже «бурные овации». Выполнив эту часть работы, он бесконечно репетировал перед зеркалом, отрабатывая свои реплики и мимику. Ф.Э. Смит сказал: «Уинстон Черчилль посвятил лучшие годы своей жизни подготовке своих импровизированных речей»⁷. Прирождённый талант? Возможно. Но от природы – дисциплинированный, трудолюбивый человек!

Так оно и есть, независимо от сферы жизни.

Томас Эдисон изобрёл лампу накаливания после тысячи неудач.

Яша Хейфец, величайший скрипач XX века, начал играть на скрипке, когда ему было три года. Он занимался по четыре часа в день с самого детства вплоть до своей смерти (умер он в возрасте семидесяти пяти лет и к этому моменту уже давно был всемирно известным исполнителем), а это – 102 тысячи часов практики. Вне сомнения, он воскликнул бы «правильно, правильно!», когда Падеревский в ответ на льстивое замечание поклонницы о его гениальности сказал: «Мадам, прежде чем стать гением, я пахал как лошадь».

Мы никогда не достигнем чего-то в жизни без упражнений, будь то в искусстве, бизнесе, спорте или науке. Это истина верна вдвойне, когда речь идёт о духовных вопросах. В других областях мы можем опереться

на некоторые врождённые способности. Спортсмен может родиться с крепким телом, музыкант – с отличным слухом, а художник – с пониманием перспективы. Но никто из нас не может претендовать на врождённое духовное превосходство. На самом деле мы все одинаково слабы. Никто из нас от рождения не ищет Бога, никто по природе не является праведным, ни один не делает добро (см. Рим. 3:9–18). Поэтому для нас, как для детей благодати, духовная дисциплина – это всё! Абсолютно всё!

Я повторяю: дисциплина – это все!

ПАВЕЛ О ДИСЦИПЛИНЕ

Таким образом, заявление Павла о духовной дисциплине в 1 Тим. 4:7 «упражняй себя в благочестии» не только невероятно значимо, но и лично безотлагательно. Есть и другие места Писания, говорящие о дисциплине, но это – важный классический текст Писания. Глагол «упражняй» происходит от греческого слова *gymnos*, «нагой», к которому восходит английское *gymnasium* – гимнастический зал (или спортзал). В традиционных спортивных состязаниях древние греки соревновались без одежды, чтобы не обременять себя. Так что слово «упражняться» первоначально означало «упражняться нагим»⁸. В новозаветные времена речь шла об упражнении и обучении в целом. Но как и тогда, это слово и сейчас пахнет спортзалом, пахнет потом после хорошей тренировки. Выражение «занимайся гимнастикой (упражняйся, тренируйся) с целью благочестия» передаёт ощущение того, о чём говорит Павел.

ДУХОВНЫЙ ПОТ

Одним словом, он призывает к духовному пути! Так же как спортсмены отбрасывают всё и соревнуются *gymnos*, свободные от всего, что могло бы их обременить, так и мы должны избавиться от всяких препятствий, связей, привычек и склонностей, которые мешают достижению благочестия. Если мы хотим преуспеть, мы должны обнажиться до полной духовной наготы. Автор Послания к Евреям объясняет это так: «Посему и мы, имея вокруг себя такое облако свидетелей, свергнем с себя всякое бремя и запинающий нас грех и с терпением будем проходить предлежащее нам поприще» (Евреям 12:1). Мужчины, мы духовно ничего не добьёмся, если сознательно не отбросим то, что нас сдерживает. Что вас отягощает? Призыв к дисциплине требует, чтобы вы это отбросили. Вы – настоящий мужчина?

Призыв упражняться в благочестии также предлагает направлять всю нашу энергию на благочестие. Павел описывает это в другом месте: «Все подвижники воздерживаются от всего... и потому я бегу не так, как на неверное, бьюсь не так, чтобы только бить воздух; но усмиряю и порабощаю тело мое...» (1 Коринфянам 9:25–27). Настоящая работа до седьмого пота! Мы должны особо отметить, что чуть ниже, в контексте повеления «упражняй себя в благочестии», Павел поясняет: «Ибо мы для того и трудимся и поношения терпим». «Труд» означает «изнуряющая работа», а «терпеть поношения» – это греческое слово, от которого произошёл глагол «агонизировать, отчаянно бороться». Тяжкий труд и отчаянная борьба – неотъемлемая часть благочестия.

Когда кто-то серьёзно готовится к соревнованиям, то ради победы безропотно переносит многочасовые тренировки и даже боль: пробегает 10 тысяч километров, чтобы лучше всех пробежать стометровку. Успешная христианская жизнь – это дело, над которым надо попотеть!

Нет мужественности – нет зрелости! Нет дисциплины – нет ученичества! Нет пота – нет святости!

ПОЧЕМУ ДИСЦИПЛИНА?

Разобравшись с этим, переходим к двум основаниям написания этой книги.

Во-первых, в современном мире и церкви дисциплинированная христианская жизнь – это скорее исключение, чем правило. Это касается мужчин, женщин и профессионального духовенства. Мы не можем оправдываться, говоря, что так было всегда. Это неправда! Можно высказать несколько здравых соображений, почему так происходит: недостаточное обучение или индивидуальная лень, например. Но в основе сознательного отказа от духовных упражнений лежит страх перед законничеством. Для многих духовная дисциплина означает возвращение к закону с рядом драконовских правил, которые никто не в состоянии выполнить и которые порождают разочарование и духовную смерть.

Но если вы понимаете разницу между дисциплиной и законничеством, то увидите, насколько это далеко от истины. Вся разница в мотивации: законничество – эгоцентрично; дисциплина – богоцентрична. Сердце законника говорит: «Я сделаю это, чтобы выслужиться перед Богом». Дисциплинированное сердце говорит: «Я сделаю это, потому что люблю Бога и хочу Ему угодить». Разница между мотивацией законничества и дисциплины неизмерима! Павел это точно знал и беспощадно боролся с законничеством по всей Малой Азии, не уступая ни на йоту. А теперь он

призывает нас: «Упражняй [дисциплинируй] себя в благочестии! Если мы путаем законничество и дисциплину, мы подвергаем свою душу опасности.

Второе основание для написания этой книги состоит в том, что мужчины менее духовно дисциплинированы, чем женщины. Недавнее исследование, проведенное Объединенной методистской церковью, показало, что 85 % подписчиков буклета «The Upper Room» («Горница») – основного издания для духовного чтения, выпускавшегося этой деноминацией, – женщины. Более того, та же статистика действительна и для буклета «Alive Now», 75 % читателей которого тоже женщины⁹. Это подтверждается и фактом, что подавляющее большинство книг в христианских книжных магазинах приобретается женщинами¹⁰. Женщины просто читают больше христианской литературы!

Правда и то, что гораздо больше женщин обеспокоено духовным благополучием своих мужей, чем наоборот. Журнал «Today's Christian Woman»*. Обнаружил, что статьи, посвящённые духовному росту мужей, пользуются наибольшим вниманием подписчиков¹¹. Все это подтверждается точной статистикой. Опрос Гэллапа, проведённый в июне 1990 года, показал, что 71 % опрошенных женщин верят, что религия может ответить на злободневные вопросы, тогда как только 55 % мужчин согласились с этим¹². На обычном богослужении присутствует 59 % женщин и 41 % мужчин¹³. Кроме того, замужних женщин, посещающих церковь без своих мужей, в четыре раза больше, чем мужчин, приходящих в церковь без жён¹⁴.

Почему? Конечно, вездесущее кредо американских мужчин о самодостаточности и индивидуализме внесло свой вклад. Другой причиной может быть то, что мужчины избегают всего социального (а христианство социально!). Но мы не утверждаем, что женщины просто более духовны по своей природе. Целый сонм великих святых (мужчин и женщин) в истории веков, а также духовно образцовых мужчин в некоторых из сегодняшних церквей, явно опровергает эту идею. Но факт остаётся фактом – современным мужчинам требуется гораздо больше помощи для того, чтобы выработать духовную дисциплину, чем женщинам.

Мужчины, то, что я собираюсь сказать в этой книге, исходит прямо из сердца и является плодом моего долгого изучения Слова Божьего – это слово мужчины мужчине. Когда я писал эту книгу, то представлял своих взрослых сыновей, сидящих за столом с чашкой кофе в руке, которым я рассказываю о том, что думаю о важности упражнений в благочестии. Этой книгой очень легко пользоваться. Церквям нужны настоящие мужчины, и эти мужчины – мы!

* «Христианка сегодня» – Прим. перев.

ВСЕЛЕНСКИЙ ПРИЗЫВ

Мы не можем переоценить важность этого призыва к духовной дисциплине. Снова вслушайтесь в слова Павла в 1 Тимофею 4:7–8: «...а упражняй себя в благочестии, ибо телесное упражнение мало полезно, а благочестие на все полезно, имея обетование жизни настоящей и будущей».

Наш выбор – подчиниться дисциплине или нет – будет иметь огромное значение в этой жизни. Мы все члены друг другу, и каждого из нас либо возвышает, либо подавляет внутренняя жизнь другого. Некоторые из нас действуют на других как радостный прилив, поднимающий их вверх, а некоторые для Тела Христа подобны отливу. Если вы состоите в браке, то духовная дисциплина или её отсутствие может стать причиной освящения либо проклятия ваших детей и внуков. Таким образом, духовная дисциплина имеет огромные перспективы уже в нынешней жизни.

Что касается «будущей жизни», духовная дисциплина строит вечное здание души на фундаменте Христа – золоте, серебре и драгоценных камнях, которые пройдут через огонь суда и навечно останутся памятником Христу (см. 1 Кор. 3:10–15).

Сегодня некоторые могут умалять важность духовной дисциплины, но никто не сделает этого в будущем! «Благочестие на все полезно»! Дисциплинированный христианин даёт и получает лучшее из обоих миров – нынешнего и грядущего.

Слово дисциплина может вызвать в некоторых умах чувство бесмысленного ограничения, рисуя замкнутую и ограниченную жизнь. Это очень далеко от истины! Твердая, почти маниакальная дисциплина Майка Синглтери позволила ему чувствовать себя абсолютно свободно на футбольном поле. Страх не найти единственно верное слово позволил Хемингуэю оказать на английский язык влияние, сравнимое лишь с влиянием Шекспира. Несметное количество эскизов великих мастеров эпохи Возрождения позволили Микеланджело создать небеса Сикстинской капеллы. Кропотливая подготовка Черчилля позволила ему произносить великолепные «импровизированные» речи и давать блестящие остроумные ответы. Упорная, подчинённая дисциплине работа великих музыкантов высвободила их гениальность. Поэтому, братья во Христе, духовная дисциплина освобождает нас от тяжести нынешнего века и позволяет нам парить со святыми и ангелами.

Мы готовы попотеть? Войдём ли мы в спортзал божественной дисциплины? Отбросим ли мы то, что нам мешает? Будем ли мы вырабатывать в себе дисциплину силой Святого Духа?

В следующих главах я приглашаю вас в божественный спортзал: к освящающему пути, к упражнениям, не лишённым боли, и к большим результатам.

Богу нужны хорошие мужчины!

Пища для размышлений

Что такое духовная дисциплина и почему она так важна? Что обычно мешает нам на пути к достижению духовной дисциплины (см. Рим. 3:9–18)? Каковы последствия недостатка духовной дисциплины в нашей жизни?

Поразмышляйте о 1 Тимофею 4:7–8 («упражняй себя в благочестии»). Каково буквальное значение слова «упражняй» в этом стихе? Что вам следует делать практически, шаг за шагом?

Что об этом сказано в Послании к Евреям 12:1? Что вам мешает в хождении с Богом? Почему вы цепляетесь за то, что удерживает вас от духовной дисциплины?

Какова цена духовной дисциплины? Прочитайте 1 Коринфянам 9:25–27. Чего может стоить вам большая дисциплина? Готовы ли вы заплатить эту цену? Почему да или почему нет?

«Без мужества нет зрелости! Нет дисциплины – нет ученичества! Нет пота – нет святости!» это верно или нет? Что вы чувствуете глубоко внутри, думая об этой проблеме?

Чем духовная дисциплина отличается от законничества? Что вы чаще всего практикуете? Необходимы ли перемены? Если да, то как вы можете их осуществить?

Применение/ответ

Что Бог явно и настойчиво говорил вам в этой главе? Поговорите с Ним об этом прямо сейчас!

Поразмышляйте об этом!

Можем ли мы стать дисциплинированными мужчинами Божими – духовным Майком Синглтери или Уинстоном Черчиллем? Разве мы не собираемся побеждать? Ответьте своими словами, не используя евангельских клише.

2. R. H. Strachan, The Fourth Gospel – London: SCM Press, 1943.– стр. 148 примечания: «Не на трон, не на подушку, но в простоте на землю (Chrysostom)».
3. Leon Morris, The Gospel According to John – Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1971.– стр. 258.
4. Raymond Brown, The Gospel According to John (i-xii) – New York: Doubleday, 1966.– стр. 169 говорит: «iv 4. Надлежало проходить. Это не географическая необходимость, потому что хотя главная дорога из Иудеи в Галилею проходила через Самарию (Josephus Ant. XX. vi.I; №1 18), если Иисус был в Иорданской долине (iii 22), то мог бы просто пойти по долине на север и оттуда в Галилею через ущелье Бефсан, не заходя в Самарию. В другом месте в Евангелии (iii 14) выражение необходимости означает, что имеет место Божья воля или Его план».

ГЛАВА ДЕВЯТНАДЦАТЬ: БЛАГОДАТЬ ДИСЦИПЛИНЫ

1. «Но тем большую дает благодать» (Синодальный перевод), «Но Он показал нам еще большую благодать» (Современный перевод), «Но Он дал нам еще большую милость» (Радостная весть).
2. John Blanchard, Truth for Life – West Sussex, England: H.E. Walter Ltd., 1982.– стр. 239.

Р. Кент Хьюз
Вправи благочестивого чоловіка

Релігійне видання
(рос. мовою)

Підписано до друку 24.12.2018 р.
Формат 70x100/16. Друк офсетний.
Ум. друк. арк. 25,15
Наклад 3000 пр.
Зам. № 24-12/18

Видавець ФОП Бортнійчук Андрій Васильович, м. Здолбунів
(© Видавництво «ЛЕВІТ»)
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
ДК № 5361 від 15.06.2017р.
www.levitbooks.com

Надруковано у друкарні ТОВ «ТРИАДА-ПАК»
м. Харків, пров. Сімферопольський, 6.
Тел. +38(057)703-12-21
www.triada-pack.com,
email: sale@triada.kharkov.ua
ISO 9001:2015 № UA228351
FAMO TRIADA LLC (065445)